

無 料
FREE



8-9・特集 快適な客室や魅惑のダイニング 話題の新ホテル



16・グルメ 紅磚の歴史にオマージュ 紅茶 (Hung Tong)

- 3・香港政治キーワード解説
- 7・エグゼクティブインタビュー
- 10・ケリー・ラムが贈る香港夢
- 15・動物との幸せな時間

香港ポスト

2017年
8月11日

隔週金曜發行 | www.hkpost.com.hk



JAPAN AIRLINES



すでに香港の車両基地に運ばれた高速鉄道の車両（写真：政府新聞處）

高速鉄道の「一地両検」 非親政府派が阻止へ

特区政府は7月25日、国本土側の出入境審査をの駅に双方の税関・出入違反するとして全力で阻

西九龍駅は地下4フロアで、うち地下2階が入境フロア、地下3階が出境フロア。両フロアに香港側と本土側の税関・出入境管理所エリアが設置され、各自の法律に基づき出入境審査、税関手続き、検疫を行う。地下4階のプラットホームと高速鉄道の車両を含む本土側エリアでは全面的に本土の法律を施行する。西九龍駅の所有権は香港側に属し、特区政府は賃貸形式で同エリアを本土側の管轄とする。本土側の職員は出入境、通関、检疫だけを処理するが、指名手配犯の出現など他の権力が必要な場合は同職員が拘留して関連部門に引き渡して処理する。本土側職員は税関・出入境管理所のエリアを離れず退勤後は本土に戻るため、駅を離れて香港で本土の法律を執行することはあり得ないという。

特区政府は「一地両査」の実現に向け①香港と本土が「一地両査」の協力措置

特区政府は7月25日、広深港高速鉄路（広州—国本土側の出入境審査を1カ所で行う「一地両検」の駅に双方の税関・出入境管理所を設置する構造）違反するとして全力で阻止する構えを見せている。

（香港間高速鉄道）の香港側と中
「案を発表した。西九龍に建設中
だが、非親政府派は香港基本法に

まれにはならないことな
が説明された。

民主党の塗謹申氏と林
廷氏、公民党の陳淑莊氏、
工党的張超雄氏、香港本

区が管理、使用、開発、雑
貸する」とあることを並
げ、いわゆる「割譲」の
要素は存在しないと説明
「地両検」実施に当たる

◎ 摘要

すでに香港の車両基地に運ばれた高速鉄道の車両（写真：政府新聞處）

勤後は本土に戻るため、駅を離れて香港で本土の法律を執行することはあり得ないという。

特区政府は「一地両檢」の実現に向け①香港と本土が「一地両檢」の協力措置

来年の開通は実

李柱銘氏は27日、同じく基本法起草委員を務めた譚惠珠氏（全人代香港代表）と香港電台（RTHK）の番組で討論した。李氏は「一地両検」が前例となつて「再びセントラル占拠行動が発生した際に特区政府は占拠地を本土に短期賃貸することで本土の法律に基づいて処理できる」と指摘。だが譚氏は「一地両検は長年の検討を経ており、特区政府が突然理由もなく本土に土地を賃貸することはなく、そのようなことは発生しない」と一蹴した。譚氏は「一地両検」案の法的基礎として基本法20条のほかに118条（特区政府は各種投資を奨励する経済・法律環境を提供）、119

林鄭月娥・行政長官は28日、商業電台の番組で「一地両検」案に初めて言及した。林鄭長官は「一地両検」案にから検討を重ねており、いたずらに誇張、政治化すべきではない、本質に立ち返るよう呼び掛けた。林鄭長官は「一部の非親政府派が挙げている反対論の根拠は極端すぎると運行される」などとの主張に対する回答では、「西九龍駅に近付けば公安当局符を実名で購入し、立ち入り制限エリアに入り、香港側の税関・出入管理所を

境内へ入る際は、まず税関で入境管理所に入るため、次に本土側エリアで、導権は乗客にあり、知らずに本土側エリアに迷って行かれることはないと説明し、「高速鉄道に乗るのが心配な市民は、飛行機、自動車、徒歩など他の方法で本土との間を往来する」が心配な市民は、飛行機、自動車、徒歩など他の方法で本土との間を往来する」と述べた。

一方、「一地両検」案は基本法に違反するとして裁判所に取り消し令を要求する訴訟が28日までに4件申請された。申請者は政府に対し度々訴訟を起こしている郭卓堅氏や社会民主連線（社民連）の曾健成氏らだが香港大学の張達明・講師ら法律専門家は、政府敗訴すれば最終的に全人代常務委の基本法解釈を招くことになるため、訴訟による挑戦は成功しないと

る袁長官は記者会見で「民の訴訟権利を尊重し司法ルートを通じて処理する」として、全人代常務委に憲法訴訟を求める計画はないと言っていた。

目標とする来年第3四半期に高速鉄道を開通させることには2017／18年度度に法会会期に現地立法を完結しなければならず来年7月がテッドラインとなる。ただし8月に追加会議を行えば夏の休会前に完了し、10月1日までに開通させることは可能だ。通常は条例の可決まで約半年を要するため、草案は年末から年内に立法会に提出しなければならない。立法会で過半数の支持があれば可決できるため非親政府派による阻止は難しいとみられるが、議事妨害による可決先送り、さらには大規模アモリによって頓挫するなどの事態も考えられる。

An advertisement for a package tour to Kota Kinabalu. It features a night photograph of a resort complex with illuminated buildings and palm trees reflected in water. To the left, a yellow box contains the text "LAND PACKAGE" above a graphic of a building, bus, and plane, with "ホテル 往復送迎 昼食" below it. To the right, a red banner displays the text "移転 オープン記念". The main title "コタキナバル" is written in large, stylized blue letters at the bottom left, with "6泊 4日" in smaller blue letters below it.

info@nis.com

広深港高速鉄路（広州—香港間高速鉄道）の香港側と中國側で合意②全国人民代表大会（全人代、国会に相当）常務委員会に協力措置の批准・確認と「一地両檢」実施の授權を求める③現地立法——の3段階で推進する。

袁国強・司法長官は記者会見で「政府は西九龍駅で一地両檢を実施することが最も経済効率を發揮するとみる。一地両檢を実施しなければ高速鉄道建設のもともとの目的に沿わない」と述べ、非親政府派に対し運輸や法律の問題を過度に政治化しないよう求めた。

記者は「市民が6・4Tシャツを着て高速鉄道に乗る、または本土側の

税関・出入境管理所工事を中国側で行う「一地両檢」案を発表した。西九龍に建設中の環境管理所を設置する構想だが、非親政府派は香港基本法に違反する構えを見せている。

（編集部 江藤和輝）

まれにはならないことな
が説明された。

民主党の涂謹申氏と林
廷氏、公民黨の陳淑莊氏、
工黨の張超雄氏、香港本
の毛孟靜氏、自決派の朱
廸氏らは25日に会見し、「
地両檢關注組」を組織し
立法会での「一地両檢」
法案通過を全力で阻止す
と表明。涂氏は「基本法
本土の執法人員は香港で
法できないと明記されて
る。立法会は基本法に違
する法律制定はできない
と述べ、今後も基本法を生
正せずに香港のある地区
中央に賃貸して本土の法
を施行する可能性がある
の懸念を示した。

非親政府派は西九龍駅
一部が本土側の管轄とな
ことを「割譲」と形容。だ
が袁長官は基本法7条
「香港特区域内の土地と土
然資源は国家が所有し、其

区が管理、使用、開発、借り上げ、いわゆる「割譲」の要素は存在しないと説明、「地両検」実施に当たっては基本法20条の「香港特区は全人代、全人代常務委、中央政府が授けるはの権力を享受できる」に基づき全人代常務委に権力を求めるという。

**~おかげさまで32年、
大感謝祭開催中!!**

8月7日(月)~31日(木)まで
海外66カ国141都市、237拠点で安心の24時間日本語サポート

ハイ・エス トラベルワンダーランド香港
ron, 33 Cameron Road, Tsim Sha Tsui 尖沙咀 パークホテル横
9-2783 営業時間 月~金 9:30~18:00 / 土曜 13:00まで / 日・祝休業

もっと世界を楽しもう



PRINTED BY 印刷 : Fantasy Printing Ltd. 遐想印務有限公司
ADDRESS 地址 : Room B, 7/F Tin Fung Industrial Mansion, 63 Wong Chuk Hang Road, Hong Kong. 香港黃竹坑道 63 號天豐工業大廈 7 樓 B 室

香港政治 キーワード 解説

香港メディアの香港政治関連の報道では、香港ならではの専門用語や、広東語を使った言い回し、社会現象を反映した流行語など、さまざまなキーワードが登場します。この連載では、毎回一つのキーワードを探り上げ、これを手掛かりに、香港政治の今を読み解きます。

(立教大学法学部政治学科教授 倉田徹)

114
回

泛政治化

(幅広い政治化)

主権・安全・発展の利益を
守る制度の不備、歴史・民
族文化の教育の弱さ、法的
問題への認識不足、経済発
展の厳しい見通し、不動産

「泛政治化」回避＝「去
梁化」

梁化

内戦の復興から成長期へ

内戦による負のイメージ

が強かったカンボジアにお

いて、戦後の復興や200

4年のWTO加盟などを経

て、経済が安定し、外資企

業による本格的な投資が始

まったのはここ10年余りに

すぎない。しかし、いまや

ブノンペンの人口は約20

0万人に拡大し、300と

も言われる高層ビルが街の

そこかしこに立ち上がるな

ど、ASEAN最貧国とは

思えない発展ぶりだ。

カンボジアのGDP成長

率はリーマンショックの影

響を受けた09年を底に、11

年以降は7%台の高成長を

維持している。この経済成

長を支えてきたのは、欧米

市場向けの縫製品をはじめ

とする労働集約型の輸出加

工型製造業で、これまでほ

ど、ASEAN最貧国とは

思えない発展ぶりだ。

カンボジア国内で

部品や電子部品メーカーの

海外企業による投資もこう

した軽工業が主体であつ

た。しかし近年は、自動車

連携し、カンボジア国内で

は組み立てなどの一部生産

工程のみを行うことを目的

としたプラスチック投資が

進出が目立つていて。特に、

隣接するタイの製造拠点と

ショッピングモールを訪れ

小売・流通や外食業界では

伸びており、タイ国境付近

内戦による負のイメージ

が強かったカンボジアにお

いて、戦後の復興や200

4年のWTO加盟などを経

て、経済が安定し、外資企

業による本格的な投資が始

まったのはここ10年余りに

すぎない。しかし、いまや

ブノンペンの人口は約20

0万人に拡大し、300と

も言われる高層ビルが街の

そこかしこに立ち上がるな

ど、ASEAN最貧国とは

思えない発展ぶりだ。

カンボジアのGDP成長

率はリーマンショックの影

響を受けた09年を底に、11

年以降は7%台の高成長を

維持している。この経済成

長を支えてきたのは、欧米

市場向けの縫製品をはじめ

とする労働集約型の輸出加

工型製造業で、これまでほ

ど、ASEAN最貧国とは

思えない発展ぶりだ。

カンボジア国内で

部品や電子部品メーカーの

海外企業による投資もこう

した軽工業が主体であつ

た。しかし近年は、自動車

連携し、カンボジア国内で

は組み立てなどの一部生産

工程のみを行うことを目的

としたプラスチック投資が

進出が目立つていて。特に、

隣接するタイの製造拠点と

ショッピングモールを訪れ

小売・流通や外食業界では

伸びており、タイ国境付近

内戦による負のイメージ

が強かったカンボジアにお

いて、戦後の復興や200

4年のWTO加盟などを経

て、経済が安定し、外資企

業による本格的な投資が始

まったのはここ10年余りに

すぎない。しかし、いまや

ブノンペンの人口は約20

0万人に拡大し、300と

も言われる高層ビルが街の

そこかしこに立ち上がるな

ど、ASEAN最貧国とは

思えない発展ぶりだ。

カンボジアのGDP成長

率はリーマンショックの影

響を受けた09年を底に、11

年以降は7%台の高成長を

維持している。この経済成

長を支えてきたのは、欧米

市場向けの縫製品をはじめ

とする労働集約型の輸出加

工型製造業で、これまでほ

ど、ASEAN最貧国とは

思えない発展ぶりだ。

カンボジア国内で

部品や電子部品メーカーの

海外企業による投資もこう

した軽工業が主体であつ

た。しかし近年は、自動車

連携し、カンボジア国内で

は組み立てなどの一部生産

工程のみを行うことを目的

としたプラスチック投資が

進出が目立つていて。特に、

隣接するタイの製造拠点と

ショッピングモールを訪れ

小売・流通や外食業界では

伸びており、タイ国境付近

内戦による負のイメージ

が強かったカンボジアにお

いて、戦後の復興や200

4年のWTO加盟などを経

て、経済が安定し、外資企

業による本格的な投資が始

まったのはここ10年余りに

すぎない。しかし、いまや

ブノンペンの人口は約20

0万人に拡大し、300と

も言われる高層ビルが街の

そこかしこに立ち上がるな

ど、ASEAN最貧国とは

思えない発展ぶりだ。

カンボジアのGDP成長

率はリーマンショックの影

響を受けた09年を底に、11

年以降は7%台の高成長を

維持している。この経済成

長を支えてきたのは、欧米

市場向けの縫製品をはじめ

とする労働集約型の輸出加

工型製造業で、これまでほ

ど、ASEAN最貧国とは

思えない発展ぶりだ。

カンボジア国内で

部品や電子部品メーカーの

海外企業による投資もこう

した軽工業が主体であつ

た。しかし近年は、自動車

連携し、カンボジア国内で

は組み立てなどの一部生産

工程のみを行うことを目的

としたプラスチック投資が

進出が目立つていて。特に、

隣接するタイの製造拠点と

ショッピングモールを訪れ

小売・流通や外食業界では

伸びており、タイ国境付近

内戦による負のイメージ

が強かったカンボジアにお

いて、戦後の復興や200

4年のWTO加盟などを経

て、経済が安定し、外資企

業による本格的な投資が始

まったのはここ10年余りに

すぎない。しかし、いまや

ブノンペンの人口は約20

0万人に拡大し、300と

も言われる高層ビルが街の

そこかしこに立ち上がるな

ど、ASEAN最貧国とは

思えない発展ぶりだ。

カンボジアのGDP成長

率はリーマンショックの影

響を受けた09年を底に、11

年以降は7%台の高成長を

維持している。この経済成

長を支えてきたのは、欧米

市場向けの縫製品をはじめ

とする労働集約型の輸出加

工型製造業で、これまでほ

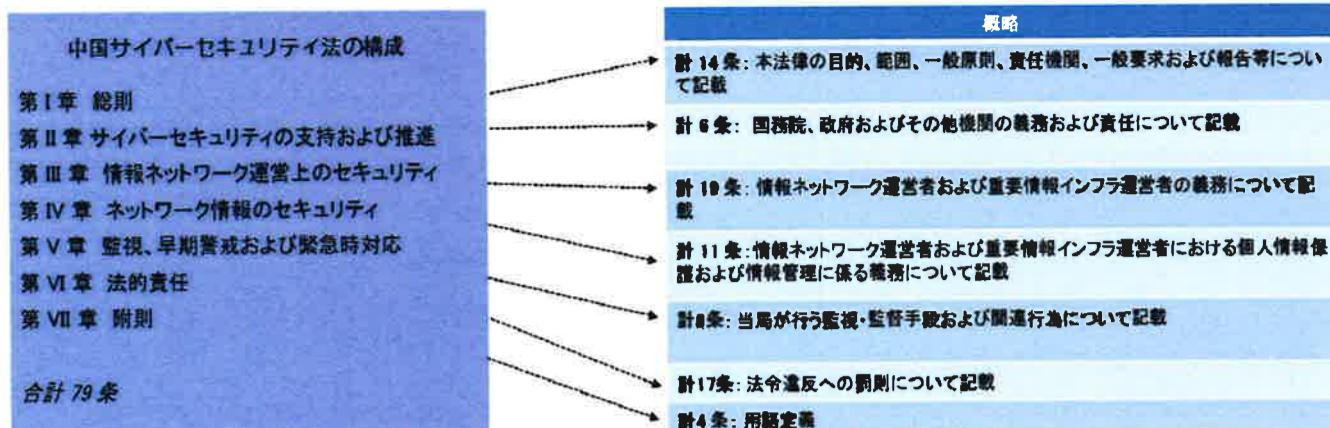
ど、ASEAN最貧国とは

思えない発展ぶりだ。

カンボジア国内で

部品や電子部品メーカーの

図表：中国サイバーセキュリティ法の構成



デロイトトーマツ発行の企業リスク Vol.55 のデロイトトーマツ サイバーセキュリティ先端研究所の記事より抜粋

中国サイバーセキュリティ法の特徴

- 中国サイバーセキュリティ法は、情報ネットワーク運営者およびサービス提供者の責任を明確に定めています。
- 同法の目的は、サイバー空間における主権、国家の安全および社会の公共利益を維持するため、より詳細な規定がされています。
- 中国サイバーセキュリティ法の施行により、中国はサイバー空間の取り締まりを法律に基づき実施できるようになりました一方で、運用上はまだ不明瞭な点が残るため、実施細則の発行が待たれています。今号は中国サイバーセキュリティ法について、デロイトトウシュトーマツ香港事務所がホームページに掲載しているInsightsを参考に、内容を簡潔にご紹介します。
- 重要データのクロスボーダー送信による通信のセキュリティのフレームワークの構築
- 個人情報保護のフレームワークの設定



筆者紹介

竹内 裕一 (たけうち ゆういち)

Deloitte Touche Tohmatsu 香港事務所
リスクアドバイザリー部門
アソシエート・ダイレクター。日本国公認会計士の有資格者。

日本、香港、インドでの会計事務所での勤務を経て、2014年3月より現職。海外子会社の決算早期化、不正対応、内部監査支援やSOX法への対応支援を専門として、香港、中国華南に進出する日系企業に対してサービスの提供を行います。
連絡先: yuitakeuchi@deloitte.com.hk
サイト: www.deloitte.com/cn

*本記事には私見が含まれており、筆者が勤務する会計事務所とは無関係です。

中国サイバーセキュリティ法の構成は図表のようになります。同法の目的はその第一条に、サイバー空間における主権、国家の安全および社会の公共利益を維持するため、より詳細な規定がされています。中国サイバーセキュリティ法の施行により、中国はサイバー空間の取り締まりを法律に基づき実施できるようになりました一方で、運用上はまだ不明瞭な点が残るため、実施細則の発行が待たれています。今号は中国サイバーセキュリティ法について、デロイトトウシュトーマツ香港事務所がホームページに掲載しているInsightsを参考に、内容を簡潔にご紹介します。

中国サイバーセキュリティ法の第IV章では、個人情報について、データの取扱から使用、保管、削除の一連の過程において要求事項、責任および義務を明確にしています。またネットワーク運営者には、包括的な個人情報保護のための体制の整備を要求されます。同法の施行にいたるまで、中国は個人情報の法規の整備の観点、個人情報管理の重要性の認知の点において向上の余地があつたのが現実で、同法律の施行により各社の個人情報への対応が急がれます。

香港会計・税務

中国サイバーセキュリティ法の概要

中国サイバーセキュリティ法とは

中国サイバーセキュリティ法の構成は図表のようになります。同法の目的はその第一

条に、サイバー空間における主権、国家の安全および社会の公共利益を維持するため、より詳細な規定がされています。

中国サイバーセキュリティ法の第IV章では、個人情報について、データの取扱から使用、保管、削除の一連の過程において要求事項、責任および義務を明確にしています。またネットワーク運営者には、包括的な個人情報保護のための体制の整備を要求されます。

同法の施行にいたるまで、中国は個人情報の法規の整備の観点、個人情報管理の重要性の認知の点において向上の余地があつたのが現実で、同法律の施行により各社の個人情報への対応が急がれます。

2016年11月7日の全国人民代表大会にて中華人民共和国网络安全法（中国サイバーセキュリティ法）が可決され、同法は2017年6月1日から施行されています。今回は同法について解説します。（デロイトトウシュトーマツ香港事務所 竹内裕一）

おわりに

中国サイバーセキュリティ法の第37条では、中国国内での事業活動において収集・生成した個人情報および重要情報の中国国内での保管を求めており、仮に業務上の必要から海外にこれら情報を移転する場合は、原則的に当局によるセキュリティ評価を実施する必要があります。



T & MORRIS VISA+ CONSULTING LTD.
香港で25年、豊かな経験と安心のサポート



弊社は様々な会社、職種の方のビザ申請と会社設立をサポートいたします



ビザのトラブルや不安はありませんか？経験と実績の弊社が無料でご相談を承ります
(+852) 2881 6326
www.tmorris.com.hk
t-morris@tmorris.com.hk
香港湾仔莊士敦道181号大有大厦1010室





トム：しかし東京都議会選挙は加計学園問題で自民党がボロボロだったよな。小池百合子さんは受け皿になっただけだよな。また2-3回選挙をやれば維新の会と同じような道を歩むのだろうなあ。

ジェリー：加計学園も森友学園もうまく総理に取り入ったんでしょうね。これら学園の園児がかわいそうよね。園児や親御さんには何も罪がないのに白い眼で見られることがあるでしょう。

トム：問題は加計学園、森友学園、PL学園のどれが一番強いか？ いや存続できるかだ。

ジェリー：PL学園は学校経営自体は問題ないでしょ。問題は野球部だけでしょ。

トム：加計学園、森友学園と安倍総理はやり方が汚いんだよ。正々堂々と来い！ 「逆転のPL」を舐めたらいいよ。まだ真相は藏の中なんだから、九回裏までやらせろって。

ジェリー：でもこのつまらないゴタゴタが国民の怒りを買ったよね。「まついさん」が見ていたら発狂しそうね。

トム：元ヤンキースの松井選手か？ 彼は温厚な性格だぞ。

ジェリー：いいえ、サスペンスの方の松居さんよ。

トム：なんだ、そっちかよ。言うねえ、言うねえ。ああテーマ曲が聞こえてきそうだわ。頭が痛い。でもAIとは、Artificial Intelligenceの略なんだよな。

ジェリー：あなたの場合は、FAIでしょ。「Failed Artificial Intelligence」。人工知能も暴走しないとは限らないわ。

トム：違う、わしはFBIだ。逆らうとみんな逮捕だ、逮捕だ。

ジェリー：やっぱり、人工知能の失敗作は出てきそうね。

【人工知能（AI）】

人間の知的能力をコンピューター上で実現する様々な技術やソフトウェア、コンピューターシステムを言う。我々が日常的に使っている言語を取り扱う自然言語処理、そして翻訳を自動的に行ったり、翻訳を支援したりする機械翻訳、特定分野の専門家の推論や判断を模倣するエキスパートシステム、画像データを解析して特定のパターンを検出したり抽出したりする画像認識などの応用例がある。最近では人工知能（AI）を軍事利用して国防に役立てようという動きがある。主要国の軍隊はミサイル防衛の分野で人工知能を使った自動化を試みている。米海軍は完全自動の防空システム「ファランクスCIWS」を導入しガトリング砲により対艦ミサイルを破壊できるようになった。そして不安定な中東ではイスラエル軍が対空迎撃ミサイルシステム「アイアン・ドーム」を所持する。

筆者紹介



沢井智裕 (さわい・ちひろ)

ICGインベストメントマネジメント（アジア）代表取締役
ユダヤ人パートナーと資産運用会社、ICGインベストメントマネジメントを共同経営。ユダヤ系を含め約2億米ドルの資産を運用する。
2012年に中国本土でイスラエルのハイテク企業と共同出資でマルチメディア会社を設立。ユダヤ人コミュニティと緊密な関係を構築。著書に「世界金融危機でも本当のお金持ちが損をしなかった理由」等多数。（URL：<http://www.icg-advisors.com/>）

※このシリーズは月1回掲載します



トム：しかし東京都議会選挙は加計学園問題で自民党がボロボロだったよな。小池百合子さんは受け皿になっただけだよな。また2-3回選挙をやれば維新の会と同じような道を歩むのだろうなあ。

ジェリー：加計学園も森友学園もうまく総理に取り入ったんでしょうね。これら学園の園児がかわいそうよね。園児や親御さんには何も罪がないのに白い眼で見られることがあるでしょう。

トム：問題は加計学園、森友学園、PL学園のどれが一番強いか？ いや存続できるかだ。

ジェリー：PL学園は学校経営自体は問題ないでしょ。問題は野球部だけでしょ。

トム：加計学園、森友学園と安倍総理はやり方が汚いんだよ。正々堂々と来い！ 「逆転のPL」を舐めたらいいよ。まだ真相は藏の中なんだから、九回裏までやらせろって。

ジェリー：でもこのつまらないゴタゴタが国民の怒りを買ったよね。「まついさん」が見ていたら発狂しそうね。

トム：元ヤンキースの松井選手か？ 彼は温厚な性格だぞ。

ジェリー：いいえ、サスペンスの方の松居さんよ。

トム：なんだ、そっちかよ。言うねえ、言うねえ。ああテーマ曲が聞こえてきそうだわ。頭が痛い。でもAIとは、Artificial Intelligenceの略なんだよな。

ジェリー：あなたの場合は、FAIでしょ。「Failed Artificial Intelligence」。人工知能も暴走しないとは限らないわ。

トム：違う、わしはFBIだ。逆らうとみんな逮捕だ、逮捕だ。

ジェリー：やっぱり、人工知能の失敗作は出てきそうね。

7月12日にNY株式市場はまたまた史上最高値を更新してしまった。さすがにここまで上昇してくると高値警戒感が出てくる。高値更新の理由は近いうちの利上げが遅いたことであった。インフレ目標の2%を達成するどころか、足元のインフレ率が低下傾向にあることが背景にある。

（ICGインベストメント・マネジメント代表・沢井智裕）

米FRBは年内の追加利上げを2回予定していた。

しかしそのためには米景気の腰折れないように配慮しなければならない。現在のところ利上げ局面にありながらも順調に景気拡大は継続しているようだが、GDP伸び率（速報値）は第1四半期に前年同期比で年率0.7%増となり、約3年ぶりの低水準となってしまった。今後は物価を注視する必要があるトイエレン米FRB議長は語っている。

ではなぜ利上げが遅く、

と株価が上昇するのだろうか？ 個人レベルで例えると定期預金の金利がゼロならリスクはあるけれども定期預金の金利がゼロな月4・3%、市場予想4・3%とこちらは前月、市場予想の両方を上回った。

投資する傾向がみられるからだ。つまり株式に投資する傾向がみられるからだ。つまり株式に投資する傾向がみられるからだ。

投資する傾向がみられるからだ。

投資する傾向がみられるからだ。

投資する傾向がみられるからだ。

投資する傾向がみられるからだ。

投資する傾向がみられるからだ。

投資する傾向がみられるからだ。

投資する傾向がみられるからだ。

少し不透明感が広がってきたことは否めない。

当にやばい！ しかし7月12日にトイエレン米FRB議長が利上げの速度を緩やかにすると発言したことだ。

米ドルのペッグ制で縛られた香港にとっては油断ならない。なぜならばペツ

香港への影響は？

米利上げは「香港ドルと米ドルのペッグ制」で縛られた香港にとっては油断ならない。なぜならばペツ

香港への影響は？

米利上げは「香港ドルと米ドルのペッグ制」で縛られた香港にとっては油断ならない。なぜならばペツ

香港への影響は？

受けている香港と言えども追加利上げが加速すると本格化が進む。しかし7月12日にトイエレン米FRB議長が利上げの速度を緩やかにすると発言したことだ。

米利上げは「香港ドルと米ドルのペッグ制」で縛られた香港にとっては油断ならない。なぜならばペツ

香港への影響は？

香港株式市場が暴落したら？

数ヵ月は労働市場の情勢を見極める必要がある。一方、香港の株式市場は恐怖どころか楽観論が広がつて香港株が売れる可能性が高くなってしまう。特に平均年収の18倍以上に膨れ上がりを見事にこなしてきた。

しかしあらかじめ、香港の不動産価格に大きな影響が出でるを見事にこなしてきた。だから市場を見てみると微妙な変化を見事にこなしてきた。

香港の株式市場は恐怖どころか楽観論が広がつて香港株が売れる可能性が高くなってしまう。特に平均年収の18倍以上に膨れ上がりを見事にこなしてきた。

しかしあらかじめ、香港の不動産価格に大きな影響が出でるを見事にこなしてきた。

香港の株式市場は恐怖どころか楽観論が広がつて香港株が売れる可能性が高くなってしまう。特に平均年収の18倍以上に膨れ上がりを見事にこなしてきた。

しかしあらかじめ、香港の不動産価格に大きな影響が出でるを見事にこなしてきた。

香港の株式市場は恐怖どころか楽観論が広がつて香港株が売れる可能性が高くなってしまう。特に平均年収の18倍以上に膨れ上がりを見事にこなしてきた。

香港の株式市場は恐怖どころか楽観論が広がつて香港株が売れる可能性が高くなってしまう。特に平均年収の18倍以上に膨れ上がりを見事にこなしてきた。

香港の株式市場は恐怖どころか楽観論が広がつて香港株が売れる可能性が高くなってしまう。特に平均年収の18倍以上に膨れ上がりを見事にこなしてきた。

香港の株式市場は恐怖どころか楽観論が広がつて香港株が売れる可能性が高くなってしまう。特に平均年収の18倍以上に膨れ上がりを見事にこなしてきた。

香港の株式市場は恐怖どころか楽観論が広がつて香港株が売れる可能性が高くなってしまう。特に平均年収の18倍以上に膨れ上がりを見事にこなしてきた。

筆者紹介



沢井智裕 (さわい・ちひろ)

ICGインベストメントマネジメント（アジア）代表取締役
ユダヤ人パートナーと資産運用会社、ICGインベストメントマネジメントを共同経営。ユダヤ系を含め約2億米ドルの資産を運用する。
2012年に中国本土でイスラエルのハイテク企業と共同出資でマルチメディア会社を設立。ユダヤ人コミュニティと緊密な関係を構築。著書に「世界金融危機でも本当のお金持ちが損をしなかった理由」等多数。（URL：<http://www.icg-advisors.com/>）

※このシリーズは月1回掲載します



Mikuni Co., Limited

お気軽にどうぞ！

AD Here

広告掲載のお問合せはお電話かEメールで

日本語でのお問合せ：坂口

廣東話查詢：Virginia

28339021

Unit 01, 21/F., CCT Telecom Building, No.11 Wo Shing Street, Shatin, N.T.

Tel : 2833-9021 Fax : 2838-0523 E-mail: info@hkpost.com.hk

<http://www.hkpost.com.hk>

7 ビジネス
香港ポスト 2017年8月11日
No.1484

香港のほとんどの学校で御社の文房具が使われているほど人気ですね。画材に関しては香港の文房具市場においては弊社が1位と、多くの香港の子供たちに愛用されるまでになりました。修正液も画材と同じくらいロングセラーですね。とはいえ香港も日本同様少子化が進んでいるのかもしれません。画材だけではなく、ボールペン、筆なども展開しており、ここ5年で特に強化しています。

1946年に創業され、64年には海外展開が始されましたね。シカゴ、香港をほぼ同時に展開させたのが海外進出の始まりでした。日本から海外に進出する企業がほとんどなかつた時代です。当時は画材（クレヨン、絵具、画用紙など）を背負って出張販売をしてきたことが始まりで、駐在事務所を作りました。創業者である堀江幸夫は早期に海外での事業展開をしたいという思いが強かつたと聞いています。現在香港では、画材・ボールペン・シャープペンなど文具専業で販売させて頂いております。

香港のほとんどの学校で御社の文房具が使われているほど人気ですね。画材に関しては香港の文房具市場においては弊社が1位と、多くの香港の子供たちに愛用されるまでになりました。修正液も画材と同じくらいロングセラーですね。とはいえ香港も日本同様少子化が進んでいるのかもしれません。画材だけではなく、ボールペン、筆なども展開しており、ここ5年で特に強化しています。

1946年に創業され、64年には海外展開が始されましたね。シカゴ、香港をほぼ同時に展開させたのが海外進出の始まりでした。日本から海外に進出する企業がほとんどなかつた時代です。当時は画材（クレヨン、絵具、画用紙など）を背負って出張販売をしてきたことが始まりで、駐在事務所を作りました。創業者である堀江幸夫は早期に海外での事業展開をしたいという思いが強かつたと聞いています。現在香港では、画材・ボールペン・シャープペンなど文具専業で販売させて頂いております。

インタビュー the Executive's Voice

経済のグローバル化が進む中、自らの組織のために粉骨碎身するリーダーたち。彼らはどんな思いを抱き何に注目して事業を開拓しているのか。さまざまな分野で活躍する企業・機関のトップに登場していただき、お話を伺います。

(インタビュー・橋橋里彩)

海外先行販売で香港にレア商品

ぺんてる(香港)有限公司
董事長 石村晴之さん
【プロフィール】

1973年生まれ、京都府出身。立命館大学 産業社会学部卒後、98年ぺんてる株式会社入社。中国本土、英国、香港の各現地法人を計16年間歴任。工場管理、経理と管理系での海外業務を勤めながら現場業務経験を積み、2013年からぺんてる香港現地法人の総経理・董事長。趣味は休日にトレーリルなどのトレッキング。好きな言葉は「今を生きる」「社業を通じて国家社会への貢献」。

いるのだと考えられます。
さに日本の品質の高さを感じますね。

御社の細やかな色を生み出せるペンの技術はまさに日本の品質の高さを感じますね。

「カラーブラッシュ」と

過去には香港で予想を超えた大ヒット商品も誕生してますね。

—過去には香港で予想

を超えた大ヒット商品も誕

生しますね。

—過去には香港で予想

を超えた大ヒット商品も誕

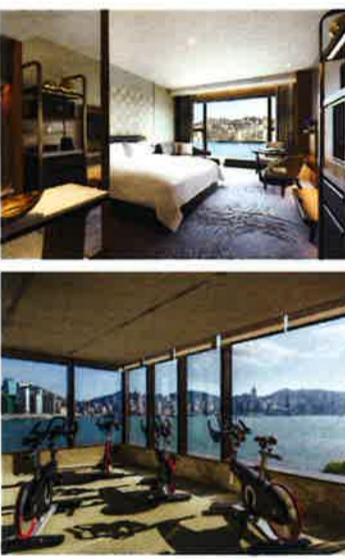


屋外プールのデッキテラスでホテル滞在を充実させたい。香港島独り占めの高揚感がある

【Kerry Hotel, Hong Kong】
所在地: 38 Hung Luen Road, Hung Hom Bay, Kowloon
電話: 2252-5888



全長8メートルのガラス窓が印象的な「ロビーラウンジ」でアフタヌーンティーを



シエフがゲストの目の前

で料理するライブ感あふれるクッキング・ステーションが自慢の「Big Bay Cafe(ビッグベイカーフ)」は屋外のテラスも利用で

き、まさに夏の特等席と言えそう。

紅磚が造船地帯だった歴史にちなみ名付けられた

Dockyard(ドックヤード)」は、世界各国の料理が味わえるフードホールで、ユニークなダイニングとして話題だ。

お酒やドリンクを楽し

みなら、バー「Red Sugar(レッドシュガー)」

がいい。各種クラフトビ

ルやアジアンフレーバーの

演奏を開催する。テラス席か

ら視界270度に広がるハ

バーを眺めれば、心身と

もくつろげるだろう。

落ち着いた「Lobby

Lounge(ロビーラウンジ)」は、グリーンを多く

配置し、優雅な庭園にたたずむような快適さ。

香港式ティーやデザートも多種用意している。

このほか、2100人ま

で収容可能なボールルーム

や、16室ある大小の多機能

ルームには最先端のオーデ

ィオビジュアル機器を用意

するなど、ビジネスユース

にも利用できる。

香港ファミリークリニック

24時間・年中無休 日本語受付 外来診察 9:00-19:00

診療科目 小児科(専門医・女性医師)・皮膚科(専門医)・外科(専門医)

・胃腸科(専門医)・総合内科・皮膚科・整形外科

香港ファミリークリニック

24時間・年中無休 日本語受付 外来診察 9:00-19:00

診療科目 小児科(専門医・女性医師)・皮膚科(専門医)・外科(専門医)

・胃腸科(専門医)・総合内科・皮膚科・整形外科

Tel6737-6200

日本人看護師常駐・尖沙咀・セントラル

24時間・夜間・土日・祝日 「もしもしドクター」

ご自宅・ホテルへの往診

キャッシュレス対応保険

損保・日新・共栄・東京海上・日本興亜・

ジェイアイ・あいおいニッセイ・AIU

尖沙咀: 尖沙咀漢口道28號亞太中心4樓412室

Room412, Pacific Centre, 28 Hankow Road, TST, Kowloon

セントラル: 中環皇后大道中33號萬邦行13樓1305室

Room1305, Melbourne Plaza, 33 Queen's Road, Central

香港・九龍 日本語対応「歯科」クリニック



ロビーフロアにはギャラリーを併設し、至る所にCamluxのアイコンのサプライズ

【Camlux Hotel】
所在地: 15 Wang Kwong Road, Kowloon Bay
電話: 2593-2828



客室は4タイプに分かれいずれも居心地よさを追求。写真は「コンフィールーム」

色鮮やかなコーラルブルーの外壁やファサードはひときわ目立ちながらも、このエリアにしっくりとマッチする

歩10分ほどの利便性。近隣には、大規模な商業施設のメガボックスやインタークショナル・トレード&エキシビション・センター（KITEC）などがある。

ホテルの建物は、かつて魔法瓶製造工場のビルだった。その無機質さをクールでシックな魅力へと転換、さらにファッショナブルで機能的な館内へリノベーションを施した。魔法瓶の

魔力は、かつてロビーフロアにはギャラリーを併設し、至る所にCamluxのアイコンのサプライズ

アートとして置かれ、工業地として栄えた歴史を体感できる。

歩10分ほどの利便性。近隣には、大規模な商業施設のメガボックスやインタークショナル・トレード&エキシビション・センター（KITEC）などがある。

ホテルの建物は、かつて魔法瓶製造工場のビルだった。その無機質さをクールでシックな魅力へと転換、さらにファッショナブルで機能的な館内へリノベーションを施した。魔法瓶の

魔力は、かつてロビーフロアにはギャラリーを併設し、至る所にCamluxのアイコンのサプライズ

アートとして置かれ、工業地として栄えた歴史を体感できる。

4つのスタイルを用意している。シモンズ社のベッドをはじめ、ベッド&バスのリネンは高品質にこだわって清潔で快適な環境を提供しつつも、その一方で「サスティナブル」を気軽に楽しむのもいい。

コストパフォーマンスも魅力ともいえるカムラックス。週末には九龍湾までエスケープして、ホテルライ

ーム、スタジオルームのペイ・クラフトビールなどを用意しており、お薦めだ。

カムラックスホテルのオールディダイニング「カフェ15」では、ホテルゲストでなくとも自由に楽しめる



香港初のファクトリーホテル



カムラックスホテルの「カフェ15」はメニューも中華、アジア風を削ぎ落としたミニマムな空間が心地よく感じるだろ。

「スカイクラブ」内の中華料理「スカイクラブ」はメニューも中華、アジア風を削ぎ落としたミニマムな空間が心地よく感じるだろ。

「スカイクラブ」内の中華料理「スカイクラブ」はメニューも中華、アジア風を削ぎ落としたミニマムな空間が心地よく感じるだろ。

尖沙咀ハーバーシティ日曜クリニック7月16日オープン

尖沙咀ハーバーシティBHクリニック
TEL: 6311 2777(日本語相談)
BHサンダークリニック
毎週日曜 10:00-13:00 (当日予約可能)
Email: Japanese@bhg.com.hk
九龍尖沙咀廣東道5號海港城海洋中心14樓1418室
Suite 1418, 14/F, Ocean Centre, Harbour City, 5 Canton Rd, TST, KL
(広東道ルイ・ヴィトン入口側)

今年5月、九龍湾（カムラーンベイ）エリアで初のホテルとなる「カムラックス・ホテル」がグランドオープンし、香港で最初のファクトリーホテルのひとつとしても大きな話題となつた。MTR九龍湾駅から徒歩10分ほどの利便性。近隣には、大規模な商業施設のメガボックスやインタークショナル・トレード&エキシビション・センター（KITEC）などがある。

ホテルの建物は、かつて魔法瓶製造工場のビルだった。その無機質さをクールでシックな魅力へと転換、さらにファッショナブルで機能的な館内へリノベーションを施した。魔法瓶の

魔力は、かつてロビーフロアにはギャラリーを併設し、至る所にCamluxのアイコンのサプライズ

アートとして置かれ、工業地として栄えた歴史を体感できる。

今年5月、九龍湾（カムラーンベイ）エリアで初のホテルとなる「カムラックス・ホテル」がグランドオープンし、香港で最初のファクトリーホテルのひとつとしても大きな話題となつた。MTR九龍湾駅から徒歩10分ほどの利便性。近隣には、大規模な商業施設のメガボックスやインタークショナル・トレード&エキシビション・センター（KITEC）などがある。

今年5月、九龍湾（カムラーンベイ）エリアで初のホテルとなる「カムラックス・ホテル」がグランドオープンし、香港で最初のファクトリーホテルのひとつとしても大きな話題となつた。MTR九龍湾駅から徒歩10分ほどの利便性。近隣には、大規模な商業施設のメガボックスやインタークショナル・トレード&エキシビション・センター（KITEC）などがある。

ヘルスプログラムも再始動



カムラックスホテルのオールディダイニング「カフェ15」では、ホテルゲストでなくとも自由に楽しめる



尖沙咀ハーバーシティBHクリニック
TEL: 6311 2777(日本語相談)
BHサンダークリニック
毎週日曜 10:00-13:00 (当日予約可能)
Email: Japanese@bhg.com.hk
九龍尖沙咀廣東道5號海港城海洋中心14樓1418室
Suite 1418, 14/F, Ocean Centre, Harbour City, 5 Canton Rd, TST, KL
(広東道ルイ・ヴィトン入口側)

リニューアルしたばかりの新生ザ・ロイヤル・ガーデンもぜひ利用したいホテルのひつだ。1981年のオープン以来、実力派ラグジュアリーホテルとして高い評価を得てきたが、2011年から3000万ドルをかけてリノベーションを始め、昨年にはほぼ全客室は「家から家への快適さ」をコンセプトに、400室のコンテンポラリールームと50室のスイートルームを配置。全ての部屋にリモコンを設置。香港在住者にとってうれしいニュースは、ヘルスプログラムの「Sky Club (スカイクラブ)」の再開だ。宿泊者以外でもビジター料金(1回500ドル)で利用可能。ルーフトップにありハーバーのパノラマを望つつ、トレーニングで壁を設えた。さらに、新たに増設された16～19Fの「Sky Tower (スカイタワー)」と呼ばれるトップフロアは、クラス感あふれる部屋は、クリエイティブなデザイナーが手掛け、随所にナチュラルウッド、大理石、金の格子

が施されている。香港在住者にとってうれしいニュースは、ヘルスプログラムの「Sky Club (スカイクラブ)」の再開だ。宿泊者以外でもビジター料金(1回500ドル)で利用可能。ルーフトップにありハーバーのパノラマを望つつ、トレーニングで壁を設えた。さらに、新たに増設された16～19Fの「Sky Tower (スカイタワー)」と呼ばれるトップフロアは、クラス感あふれる部屋は、クリエイティブなデザイナーが手掛け、随所にナチュラルウッド、大理石、金の格子



「スカイハーバースイート」
【The Royal Garden】
所在地: 69 Mody Road, TST East, Kowloon, Hong Kong
電話: 2721-5215

泰華で快適ないす、マッサージルーム。優雅な環境。
香港一の老舗
一流のマッサージ師による正統派足つぼマッサージ
料金表
① 足つぼマッサージ45分+フットバス
② 足つぼマッサージ60分+フットバス or ボディーフットマッサージ45分
③ アロマボディーマッサージ90分
④ カイロプラクティック45分
⑤ 上海式フット＆ネイルケア
⑥ スチームフットバス30分
※ チケット制HK\$1,880.00 (@ 188.00X10)
8/F, Richmond Plaza,
490-498 Jaffe Road, Causeway Bay, HK
(MTR銅鑼灣駅C出口ウェルカムスーパーの向かい側)
営業時間: 11:00am～2:00am
TEL: 2574-2628(ご予約歓迎)

【診療内容】
- 小児科一般
- 呼吸器科・アレルギー科
- 皮膚科
- 精神科
- 小児外科 (予約のみ)
- 心臓内科 (予約のみ)
- 発達、行動障害
- 成長障害
- 思春期外来
【その他】
- 新生児及び乳幼児・学童検診
- 各種予防接種
- 健康診断
- 食事指導などの生活指導
* 診療内容により大人の方の診療も可燃です。お気軽にお問合せください。
日本人スタッフ: 6110-8073
所在地: 318, Central Building, 1 Pedder Street, Central, Hong Kong
MTR セントラル駅G出口直結(ランドマーク)より徒歩3分
電話: 2526-6332 FAX: 2523-3310 www.children818.com

【診療内容】
内科・小児科・皮膚科・外科
各種専門医診療
海外旅行保険キャッシュレス
毎週日曜 10:00～13:00 診療
日本語対応
【診療内容】
内科・小児科・皮膚科・外科
各種専門医診療
海外旅行保険キャッシュレス
毎週日曜 10:00～13:00 (当日予約可能)
Email: Japanese@bhg.com.hk
九龍尖沙咀廣東道5號海港城海洋中心14樓1418室
Suite 1418, 14/F, Ocean Centre, Harbour City, 5 Canton Rd, TST, KL
(広東道ルイ・ヴィトン入口側)



浅井先生の

しんきゅう
鍼灸

Q&A

⑥4「不眠」

Q：こんにちは。この半年余り疲れなくなり、ひどくなり始めた2カ月前から睡眠導入剤などを西洋医から処方され服用しましたが、それほど眠れるようにならず、逆に日中だるさがきつくなり、やめてしまいました。ネットなどで調べると東洋医学でも方法があると知り、参りました。

A：そうでしたか、この1、2年前から半年ぐらい前までの間に、お仕事上やその他の日常生活上でストレスを感じたり、精神的にショックな事が起つたりしていませんか？

Q：そうですね…もとから1日10時間を超えて仕事をすることが多かったので、疲れは感じていました。この1年、休みを取れないこともたびたびあり、体のだるさが増し、ときどき軟便下痢をおこすようになりました。

A：では脈を見ますので、袖をめくってください。舌をべーと出してみてください。はい、ありがとうございます。平均一晩にどれくらい眠っていますか？寝つきはどうですか？

Q：最初はなかなか寝つけず、横になってから1~2時間。その後は眠っていたのですが、この4~5カ月は、一旦眠れても、2~3時ころから目が覚め、朝まで眠れません。良くて3時間くらいかもしれません。朝はボートとしていますし、一週間くらい仕事を休んだりもしたのですが、全然変わらないんです。お薬も変えてもらったのですが…、続けて服用しろと言われるだけです…。

A：なるほど…。脈の打ち方が「弱く」なっているのと、体の血液循環によどみが生じています。おそらく長時間の精神的緊張から「交感神経」が興奮し続け、結果「副交感神経」の働きがとり戻せなくなり始め、消化器の働きが低下して軟便下痢が始まっているのでしょうか。

東洋医学で言う「氣」が消耗され続けたので「陰陽のバランス」がくずれ「陽の氣」が「陰」に沈み(戻り)づらくなっている状態なのです。「太極陰陽魚図」があらわしているとおり、「陽」が極まると「陰」が生まれるという例えの通りなのです。「氣」が低下したがために「だるさ」や「軟便」にもなるわけです。結果、大脳も疲労したままなので眠れなくなります。まず、胃腸の働きを正常化することで血液の元を作り出させ、また自律神経を調節することで新陳代謝が活性化、そして血流が良くなれば、もとの良い眠りが得られるようになります。

それでは治療を始めます。背中やおなかを少しゆるめ、まずベッドにうつぶせになってください。針は全て使い捨ての針です。アルコールで消毒しますので、少しひやりとしますよ。どうですか？頭のてっぺんにも鍼をしました。いかがですか？もしさければおっしゃってください。

Q：大丈夫です。少し重たく感じるのですが…？

A：穴に当たるとそのように感じます。我慢できますか？

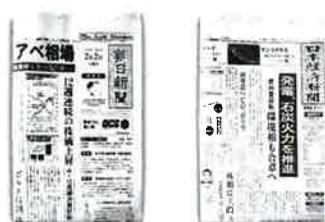
Q：ええ。

A：それでは暫くしたら、上を向いておなかや腰の前などに治療を施していくきます。

(治療効果の出かたには個人差があります。状態により治療頻度も変わります)
(この連載は2カ月に1回掲載)

浅井先生：1987年から中国に留学。日本で鍼灸師の資格を取得後、診療所の理学療法科や鍼灸院、接骨院勤務を経て、1999年より香港で「鍼灸院」を開業。2003年に特区政府が定めた全科漢方医（漢方、鍼灸）の第1回資格試験に合格した。

朝日経
ここでも
やつぱり



さっと眼を通す、じっくり読む、そして考える…
日本と同じフレッシュ記事。
国際版新聞は一日のスタート。

朝日新聞国際版・日本経済新聞国際版の購読お申し込みは

OCShong Kong Co.,Ltd.(ジャパンデスク)

TEL : +852-2893-9320 FAX : +852-2834-5555

E-mail:sub@ocs.com.hk

www.ocs.com.hk



はじまりは周星馳の絶品

先月、中国本土で公開され、初日興行収入1.15億元（19億円）というロケット・スタートした『悟空伝』（英題：Wu Kong）。2000年に発表されたネット小説の映画化とはい、モチーフとなっているのは、日本でも堀正章や香取慎吾主演のドラマで親しまれてきた中国四大奇書のひとつ「西遊記」。近年の中国・香港映画界における「西遊記」ブームは、なぜ起きたのか？

ブームのきっかけは、1995年に周星馳（チャウ・シンチー）が主演した『チャイニーズ・オデッセイ Part1 月光の恋（西遊記 第壹佰零壹回月光寶盒）』『チャイニーズ・オデッセイ Part2 永遠の恋（西遊記 大結局之仙履奇縁）』までさかのぼる。全100話で構成される原作の「第壹佰零壹回（第101回）」という原題が示すように、牛魔王と謀って三藏法師殺害を計画したシンチー演じる悟空が、觀音菩薩によって500年後の世界に山賊の首領として生まれ変わる展開は、95年当時は劇場公開されなかった中国において「大話西遊（大ボラ西遊記）」として愛されることに。一方、ヒロイン、紫霞仙子をめぐる悲恋も本作の魅力であり、名ゼリフ「愛に期限があれば、彼女を一万年愛す」などから、大学生を中心に「恋愛絶品（恋愛バイブル）」とまで呼ばれるようになった。

そんなこれまでの「西遊記」のイメージを一蹴したシンチーが13年に、『西遊降魔篇（西遊記 はじまりのはじまり）』を発表。「旅の始まり」までを描く前日譚「大鬧天宮」を独自にアレンジし、悟空役は人気俳優・黃渤（ホアン・ボー）に任せたなか、シンチーは監督に徹する一方で、再び主題歌『一生所愛』を使うなど、「大話西遊」色を踏襲した。

この企画に便乗したのが、14年に宇宙最強のアクションスター、甄子丹（ドニー・イエン）が悟空を演じた『西遊記之大鬧天宮（モンキー・マジック 孫悟空VS白骨夫人）』、17年にはシンチー版

「西遊記」 映画ブーム、続く

空誕生）。鄭保瑞（ソイ・チェン）監督による本作はストレートに「大鬧天宮」を描く、完全なファミリー向けファンタジーになっており、この2本のメガヒットを皮切りに、さらに「西遊記」ブームが激化していく。

異なる悟空でシリーズ続く

翌15年には、3D Gアニメ『西遊記之大聖帰来（西遊記ヒーロー・イズ・バック）』が公開。こちらも、三藏法師の前世である少年との交流を描いた「大鬧天宮」のアレンジだが、口コミにより異例のヒットを記録した。また、同年から人気ネット動画から派生した『万万没想到：西遊篇（ストームブレイカーズ 妖魔大战）』も公開され、05年の『情癪大聖（西遊記リロード）』で悟空を演じた陳柏霖（チェン・ボーリン）が三藏を演じるなど、カオス化がみられるが、それを増幅させるのが、先のシンチーの2作と『情癪大聖』の監督である劉鎮偉（ジェフ・ラウ）の存在だろう。実はシンチーの2作の持つ荒唐無稽な展開や純愛要素はラウ監督によるが、後の作品でもキャラやアイテムを登場させていたが、16年には『チャイニーズ・オデッセイ Part3』である『大話西遊3』を韓庚（ハンギョン）主演で発表することに（主題歌は『一生所愛』！）。

ちなみに16年にはソイ・チェン版の続編『西遊記之三打白骨精（西遊記 孫悟空 VS 白骨夫人）』、17年にはシンチー版



の続編『西遊伏魔篇（西遊記2 妖怪の逆襲II）』が旧正月を彩るが、前者は郭富城（アーロン・クオック）に、後者は林更新（ケニー・リン）と、悟空役が変更。CG技術や特殊マークの著しい発展に伴い、俳優が変わってもそこまで作品に影響しないところが、「西遊記」の強みといえるだろう。

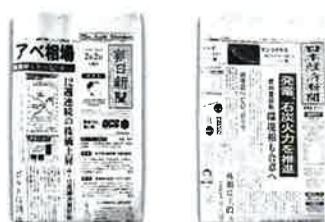
『激戦 ハート・オブ・ファイト』などで今やトップスターとなった彭于晏（エディ・ポン）が、もっともイケメンな悟空を演じる『悟空傳』では、三蔵、沙悟浄、猪八戒といったおなじみのキャラは登場せず、司法の神・二郎神（楊戩）とのライバル関係を中心に描かれるということもあり、まさに新機軸。『西遊 降魔篇』の共同監督にクレジットされながら、シンチーとのトラブルに巻き込まれた郭子健（デレク・クオック）監督の面目躍如も期待されるが、とどまるところを知らないこのブームは、どこかで中国発の英雄も望まれているという、アメコミ映画全盛のハリウッドにも似た現象といえるだろう。

筆者：くれい響（くれい・ひびき）

映画評論家／ライター。1971年、東京生まれのジャッキー・チェン世代。幼少時代から映画館に通い、大学時代にクイズ番組「カルトQ」（B級映画の回）で優勝。卒業後はテレビバラエティー番組を制作し、映画雑誌『映画秘宝』の編集部員となる。フリーランスとして活動する現在は、各雑誌や劇場パンフレットなど、映画評やインタビューを寄稿。香港映画好きが高じ、現在も暇さえあれば香港に飛び、取材や情報収集の日々。1年間の来港回数は平均6回ほど。

OCG
ANA GROUP

朝日経
ここでも
やつぱり



さっと眼を通す、じっくり読む、そして考える…
日本と同じフレッシュ記事。
国際版新聞は一日のスタート。

朝日新聞国際版・日本経済新聞国際版の購読お申し込みは

OCShong Kong Co.,Ltd.(ジャパンデスク)

TEL : +852-2893-9320 FAX : +852-2834-5555

E-mail:sub@ocs.com.hk

www.ocs.com.hk

国際資格の専門校アピタス（本社：東京都渋谷区、代表取締役：三輪豊明）が、U.S.CPA（米国公認会計士）取得のための無料説明会を8月30日に香港で開催します。参加無料。参加者は特に、サンプルキリストとサンプル講義動画をプレゼントいたします。

U.S.CPAとは文字通り、米国で公に認められた会計士のことです。会計を中心とした専門知識と英語力を証明できる資格として、米国人以外も受験し、日本人の受験者も増えています。U.S.CPA（英語併記）を独自開発しているアピタスでは、U.S.CPA取得に向けてU.S.CPA（英語併記）を取得するための受験条件である単位取得ができる才の日本人の学習に合わせた独自の教材と、海外にいながら受験できるオンラインプログラム③日本人の学習に合わせた独自の教材と、海外にいな

きなどと大好評です。説明会では、アピタスのU.S.CPAの魅力①国際資格としてのカウンセラーが「eラーニング」での効果的な学習方法を知ることができます。U.S.CPAは文字通り、米国で公に認められた会計士のことです。会計を中心とした専門知識と英語力を証明できる資格として、米国人以外も受験し、日本人の受験者も増えています。U.S.CPA（英語併記）を取得するための受験条件である単位取得ができる才の日本人の学習に合わせた独自の教材と、海外にいながら受験できるオンラインプログラム③日本人の学習に合わせた独自の教材と、海外にいな

U.S.CPA取得の海外説明会開催へ

8月30日
水曜日

19:00~21:00
ザ・エクセルシオール香港
会場：Kellett Room IV (3F)



Abitus

<お申し込み・お問い合わせ>
アピタス大阪校
カウンセラー：佐野（さの）
Mail : info@abitus.co.jp
Web: www.abitus.co.jp/uscpa/



【監】ニコライ・アーセル [出] イドリス・エルバ、マシュー・マコノヒーほか★全ての世界と宇宙を繋ぎとめているといわれる「暗黒の塔」が倒壊しかけていることが、この世の中の荒廃の原因であると考えるローランドは、この「塔」を見つけて修復しようと旅に出る。旅の途中でさまざまな人と出会い仲間を得るが、同時に困難にも見舞われる。



【監】ジョナサン・レビン [出] ゴールディ・ホーン、エイミー・シューマーほか★ボイフレンドに振りられたばかりのエイミーは、仕方なく母を誘って南米旅行に出かける。ホテルで知り合った男性ジェフリードと3人で出かけるが、3人の乗った車が事故に遭い気が付くとエイミーと母親は誘拐されていた。そして家族に身代金が要求される。



【監】リュ・スンワン [出] ソン・ジュンギ、ソ・ジソブほか★韓国の日本統治時代に、長崎県の軍艦島で強制労働させられていた400人余りの朝鮮人が決死の脱出を試みるアクション映画。軍艦島には炭鉱があることで、多くの人々が厳しい作業に従事していた。島からの脱走を試みるが激しい潮流にながされ溺死する者もいた。



【監】高橋敦史 [声の出演] 水田わさび、大原めぐみほか★酷暑に我慢できず、のび太たちは南太平洋に浮かぶ氷山を目指す。ひみつ道具の「氷綱工ごて」を手に、せっせと遊園地づくりに励んでいた彼らは、氷の中に埋まっているリングを発見する。調査の結果その指輪を握っていた氷は、10万年前の南極のものだと判明する。



【監】トニー・レオンティス [声の出演] J.J.ミラー、ジェームズ・コーデンほか★個性豊かな絵文字たちが暮らすスマートフォン内の世界を舞台にしたCGアニメーション。「顔」の絵文字ジーンと親友の「手」の絵文字ハイファイブは、暗号破りの絵文字ジェイルブレイクと旅に出る。絵文字の世界が消滅の危機の陥り、その運命が3人に託される。



★デビッド・リンチ監督の長編映画处女作『イレイザーヘッド』40周年と、『ツイン・ピークス』の25年ぶりの新作放送開始を記念し、油麻地の百老匯電影中心（プロードウェイ・シネマティック）で7月21日から8月31日に主な作品を上映する。スケジュールは映画館のウェブサイト参照のこと。写真はニコラス・ケイジ主演の『ワイルド・アット・ハート』。



【監】劉偉強（アンドリュー・ラウ） [出] 劉燐、朱亞文、李易峰、張天愛ほか★1927年4月の上海クーダーターから南昌蜂起、秋收蜂起などの史実を壮大なスケールで映画化。人民の理想のため戦いに身を投じた青年たちの姿を描く。8月1日の建軍記念日にちなんだで公開される。



【監】ジャン・ビエール・ダルデンヌ、リュック・ダルデンヌ [出] アデル・エネル、オリビエ・ボノーホか★若い医師ジェニーが診療時間を大幅に過ぎて鳴らされたドアベルに応対しなかった翌日、近所で身元不明の少女の遺体が発見される。監視カメラには少女が助けを求める姿が映っていた。責任を感じたジェニーは、少女の生前の足取りを調べ始める。



【監】ルシア・アニエロ [出] スカーレット・ヨハンソン、ゾーイ・クラビットほか★ジェスの結婚の前祝いをしようと、ジェスの女友達がマイアミに集まる。男性ストリッパーを呼ぶなどして独身サヨナラ・パーティーでハメをはずすうち、勢いあつた女性たちが、男性ストリッパーを死なせてしまう。女性たちは、その男性の遺体処理に奔走する。



【監】郭子健（デレック・コック） [出] 彭于晏（エディ・ボン）、倪妮（ニーニー）ほか★類まれなる能力を持つが、やんちゃな猿「孫悟空」の物語。天が崩壊し世界の全ての生物の運命がコントロールされてしまう。そこで悟空は一切の戒律を無視して天と戦うことを決心し、金の如意棒で戦うのだった。悟空の運命はいかに。※12面に関連記事



【監】ロイ・シートウ [出] ウォン・ホイ、アズラエル・ジョングほか★仕事で失敗し借金にも追われる映画監督ルイスは、認知症の父の介護や、離婚問題を抱えて人生に絶望していた。ある日、ルイスは自宅で父の抜け殻を見つける。驚いて父を探すと、なんと父は若返っていたのだ。その後も父は脱皮を繰り返すことに若返っていく。

資料提供: Edko Films Ltd, Intercontinental Group Holding Ltd, Warner Bros. Pictures International Distribution, Panasia Films Ltd, Universe Laser & Video Co.Ltd, Era Films(HK)Ltd, Lark Films Distribution Ltd, China Star, Golden Scene Co.Ltd, Medi Advertising(HK)Ltd, Emperor Multimedia Group, Deltamac(Hong Kong)Co. Ltd, Applause Pictures, Kentac Investments Ltd, 20th Century Fox Film, Film Ko, 南方影業有限公司, Jet Tone Films Ltd, My Way Film Company Ltd, Bravos Pictures, First Distributors, Neofilms, Visible Record, HMV Digital China Group Ltd (順不同)

音楽

■木嶋真優・ブレイズ・ハチャトリアン・バイオリン・コンチェルト
Mayu Kishima Plays Khachaturian Violin Concerto
[時] 8月19日（土）20:00～
[所] 香港大会堂（香港シティホール）／コンサートホール
[料] \$150～\$380（UB販売中）※各種割引あり、6歳未満入場不可
[問] 2836-3336

神戸出身のバイオリン奏者で、2016年上海アイザック・スター国際バイオリン・コンクールにて優勝。今回は香港シンフォニエッタと共に、ハチャトリアンの『バイオリン協奏曲』を演奏する。曲目はほかに、ハイドン『ル・ミディ』、チャイコフスキ『冬の日の幻想』。指揮はLio Kudman（夢園敏）。

■香港フィル「シーズンオープニング：ヤーブ＆ユージャ」
Season Opening: Jaap & Yuja
[時] 9月1日（金）・2日（土）20:00～
[所] 香港文化中心（香港カルチュラル・センター）／コンサートホール
[料] \$380～\$880（UB販売中）※各種割引あり、6歳未満は入場不可

中国出身のピアニスト王羽佳（Yuja Wang）が香港フィルの音楽監督ヤーブ・ファン・ズヴェーデンの指揮で、チャイコフスキの壮大な『ピアノ協奏曲第1番』を演奏する。曲はほかに、ストラビン斯基作曲のバレエ音楽『春の祭典』。

■香港フィル「E.T. イン・コンサート」
E.T. In Concert
[時] 9月29日（金）・30日（土）20:00～
[所] 香港文化中心（香港カルチュラル・センター）／コンサートホール
[料] \$220～\$480（UB販売中）※各種割引あり、6歳未満は入場不可

スティーブン・スピルバーグ監督の映画『E.T.』35周年を記念して、ライブ音楽の伴奏で完全版を上映する。エリオット少年とE.T.の友情やジョン・ウィリアムズの映画音楽に再び感動を覚える。英語による上映、中国語字幕。

■ハリー・スタイルズ・ライブ・オン・ツアー2018
Harry Styles Live on Tour 2018
[時] 2018年5月5日（土）20:00～

■香港会議展覧中心（香港コンベンション・アンド・エキシビション・センター）／ホール5BC
[料] \$488～\$1288（TK販売中）※6歳以上の観賞を奨励
[問] 2629-6218

英国のボーイズグループ、ワン・ダイレクションのハリー・スタイルズが、東南アジア初のソロライブ在香港で行う。5月に発売されたセルフタイトルのデビューアルバムは、世界各地のチャートで1位を記録。スペシャルゲストとして、ロックグループ Warpaint が登場する。特典付きの VP パッケージあり。

■香港科学館（香港サイエンス・ミュージアム）
[料] \$20 ※各種割引あり、水曜は入場無料
[問] 2732-3232

スペイン作家ミゲル・デ・セルバンテスの小説『ドン・キホーテ』を基に、レオン・ミンクスがバレエ音楽を作曲。若い男女の恋物語を中心に、ドン・キホーテは狂言回し的な役割で物語の端々に登場する。ゲスト・バレリーナにヤーナ・サレンコ=写真=を迎え、想像的な物語を彩る、技巧的な踊りや豪華な衣装に魅了される。

■スカイ・ショー「カガヤズ・オーロラ」
Sky Show 'KAGAYA's Aurora'

[時] ~10月30日（月）※火曜休館、上演時間は曜日によって異なる

■香港太空館（香港スペースミュージアム）
[料] \$24、\$32（UB販売中）※各種割引あり、3歳未満は入場不可

■KAGAYA スタジオ監修・制作の全天周プラネタリウム番組『オーロラの調べ』を上映。微速度で撮影されたさまざまなオーロラがプラネタリウムで再現される。オーロラ形成の仕組みもコンピューターグラフィックを用いて鮮明に解説する。各座席にあるヘッドホンで日本語ナレーションの選択が可能。



（写真提供・香港バレエ団）

美術

■オン・シャークス・アンド・ヒューマニティー
On Sharks And Humanity

[時] ~9月30日（土）月～金 9:30～17:30 土・日・祝 10:00～19:00

■香港海事博物館（香港中環8号碼頭）
[料] \$30 ※各種割引あり

■UB=URBTIX（城市電腦售票處）：チケット販売窓口は主要イベント会場や楽器店Tom Lee Music（通利琴行）などの中にある。チケット問い合わせ電話：2734-9009。クレジットカードによるチケット購入電話：2111-5999（※購入に手数料が必要な場合あり）。詳しくはwww.urbtix.hkを参照。

◆TK=HK TICKETING：チケット販売窓口は主要イベント会場や楽器店Tom Lee Music（通利琴行）などの中にある。クレジットカードによるチケット購入電話：3128-8288（※購入に手数料が必要な場合あり）。詳しくはwww.hkticketing.comを参照。

◆Cityline（購票通）：チケット販売窓口は楽器店Tom Lee Music（通利琴行）の中にある。購入には手数料要。チケット予約電話：2111-5333。詳しくはwww.cityline.comを参照。

◆スケジュールは主催者側の都合により、予告なく変更されることがあります。あしからずご了承ください。（文中敬称略）

スポーツ／イベント

■ミッフィー・アンド・オーシャン
Miffy and the Ocean

[時] ~10月11日（水）月～金 10:00～19:00、土・日・祝 10:00～21:00 ※木曜日は休館（祝日を除く）

■ミッフィー・アンド・オーシャン
Miffy and the Ocean

[時] ~10月11日（水）月～金 10:00～19:00、土・日・祝 10:00～21:00 ※木曜日は休館（祝日を除く）

Classified Express

求人

▼『パート通訳(午前or午後)』
九龍デンター歯科クリニック◎
九龍島：旺角のデンター歯科クリニックです。平日もしくは土曜の午前もしくは午後の3時間、週3日から5日勤務いただけるパートタイムの日本人通訳さんを募集しております。英語=日本語の通訳です。勤務が可能

四季・悦 日本餐廳
Shiki・Etsu

《レストランマネージャー》

担当業務：
・レストランの責任者として的一般的な管理業務です。会計、食材購入、スタッフ、清掃、店内メンテナンス、セキュリティなどを毎日チェックしていただきます
・香港の法律や規則に則った、衛生面と安全面の管理
・作業配分を考慮しながら、毎日のワークフロー管理と業務サポート
・社の規定とスケジュールに沿った、各職員に対する指導と助言
・予算管理とターゲットとなる顧客層の分析
・四半期毎／毎月／年度毎のレポート提出
・顧客満足度の高いサービスを行った職員に対する評価と査定
・業務シフトあり

応募資格 / 条件：

- ・日本語(ネイティブレベル)
- ・5年以上和食関連業務に携わっていた方
- ・ホテルまたは飲食のマネジメントに関する教育課程を修められている方優遇
- ・ケータリング業務のマネジメント経験者優遇
- ・対個人および第三者間のコミュニケーション能力に長け、リーダーシップを発揮できる方
- ・中国語および英語(読み書き)
- ・社交的で接客が好きな方

《料理長》

担当業務：
・料理の質の維持とコスト管理
・予算と利益率の考慮と改善策の提案
・厨房スタッフに対する食品の衛生面と安全面に関する指導

応募資格 / 条件：

- ・日本語(ネイティブレベル)
- ・和食経験 10年以上
- ・様々な調理法に精通した方

給与額や手当などは個別に考慮します。

興味のある方は、職歴などを記した履歴書に、現在の給与額と希望給与額、入社可能な時期を明記し、下記メールアドレスまでお送りください。(お送りいただいた資料は職員の選考以外に使用することはできません)hr@fsmi.com.hk

ご案内

▼夏クリヤラヌセール
ムーンバット香港店の春夏物の必需品、パラソル、帽子、スカーフの最終バーゲン開催(秋冬物あります)日時:8月16~18日、9時半~19時
場所: AFC ASIA LTD, Suite1111, 11F, Chinachem Golden Plaza, 77 Mody Road, TsimShaTsui East, Kowloon
詳細は電話 2366 3213まで

教えます

▼香港で学ぶ統計の基礎教室
<https://eijiinohara.wixsite.com/statisticsclassinhk>

▼尖沙咀(ハーバーシティの向かい)のスタジオIN MOTIONで、ピラティスを始めませんか? グループクラス:マット、リフォーマー(機械を使います)、産前クラス、ママクラス(お子様連れOK)、プライベートレッスン:産後間もない、ひどい腰痛などで普通クラスに参加できない、または早い効果を求める方におすすめ初心者、男性の方も歓迎です。
スケジュールなど詳しくは www.in-motion.hk をご覧ください。
日本語でのお問い合わせは oreocookie30@hotmail.com まで。

貸します

▼尖沙咀駅すぐ。便利な立地でとても静かなStudioです。全家具家電、Wi-Fi付。HKD7,500~。保証金2ヶ月分。Line: 68001735、jpstudio301@gmail.com Lisaまで。

▼新築マンション入居者募集!
旺角(Mong Kok)の駅近くに完成した新築マンションSkypark
单身者向きスタジオタイプ 315sqf (日本で言うワンルーム) 家賃HKD19,500 (管・税込み)
マンションの最上階には、充実したクラブハウスもあります。部屋の鍵ありますので、いつでも内覧案内可。お問合せは三宝不動産まで。
Tel: 2566-0155
info@sanpou.com.hk
<http://www.san-pou.co.jp/hk>

ご案内

▼ノンビリテニスをしませんか?
日曜日の昼過ぎから藍田(Lam Tin)の公営コートを中心にダブルスで軽く汗を流しています。日本へ帰国する人が増え、今は永住者が中心となって細々と運営をしています。レベルは中級ですので体育会等で鍛えた手腕の人には物足りなく感じるかもしれません、昔テニ

スをやっていて再開したい人、汗を流す機会を探している人は馴染むのではないかと思います。現状、月に2回~4回、定期的に活動をしています。小所帯ですので新しい方でも気遣い一切不要、他サークルとの掛け持ちもOKです。興味のある方はメールにてお問い合わせ下さい。hktennis@hotmail.co.jp (JHTTC -テニス同好会)

▼広州(香港) 龍飛会
プロ野球チーム「中日ドラゴンズ」を応援する会です。シーズン中は、深圳・広州・香港で、定期的にテレビ中継観戦会を開催しております。シーズンオフは、普通の飲み会! ? ドラゴンズに詳しくなくても大丈夫! 気軽にご連絡ください。楽しく飲んで交流しましょう。
連絡先 Email:
dragons@japanbaseball.org

▼【バスケやりたい子募集】
8才~14才のユースバスケットボールクラブ「JSBBC」では新入部員募集中。毎週土曜日午前9時半~午後12時半、日本人学校中学部で練習しています。初心者歓迎。メール、電話で体験入部受付中です。
Tel: 90869180
Email: jsbbchik@gmail.com (佐野)

▼合唱団(女声/混声/男声)
団員大募集 香港日本人合唱団で一緒に歌いませんか。初心者も大歓迎。歌が大好きな方、年2回の演奏会に向けて合唱を楽しみましょう! 練習は毎週水曜午前(女声)、土曜午後(混声/男声)各約2時間、香港日本人学校などにて。お気軽にお問い合わせください。(連絡先)

jp.choir.hk@gmail.com

探しています

▼香港理工大学で行われる音声学の実験に協力していただける日本語の母語話者の方を募集いたします。実験内容はコンピューター画面に表示される文章を読んで、録音されることです。所要時間はおよそ40分~60分です。謝礼は実験終了後に差し上げます。もし参加していただけようありましたら、下記のメールアドレスまでご連絡ください。ご協力、どうぞよろしくお願いいたします。(連絡先)チム jchimpolyu17@gmail.com

同窓会

▼駒場東邦同窓会in香港
香港にいる駒場東邦中学校・高等学校ご卒業の方の同窓会を定期的に開催しております。香港に引越し、赴任、出張された方はぜひご連絡ください。ご興味のある方は下記までご連絡ください。ヤス komato_dosohk@yahoo.co.jp

▼香港立教会仲間募集
不定期ですが、ほとんど毎月会を開いています。立教大学、立教女学院及び付属校にゆかりのある方、ぜひご連絡ください。(ラナ) naomirana@outlook.com

3,178人の合格実績。海外駐在員の合格者多数

U.S.CPA

アビタスの米国公認会計士

参加無料・定員制

U.S.CPA 取得説明会 香港開催

8/30(水) 19:00~21:00

説明会では、出願州の選び方

e ラーニング学習のポイント

無料単位診断

のご案内をいたします。

ご予約は今すぐ。WEBで24時間受付中 <https://www.abitus.co.jp/ab/>

アビタス USCPA

検索

Abitus 国際資格の専門校
株式会社アビタス

大阪校(海外窓口) 新宿本校 八重洲校

大阪府大阪市北区角田町8-1 梅田阪急ビルオフィスタワー21階

Email: info@abitus.co.jp [木曜定休]

カリフォルニア州立大学
イーストベイ校提携

風来坊の白き犬。1年のほど
んどは薄汚れた灰色の体をし、
まに元來の毛色である白い体
に戻る。日課としてお気に入り
の場所、お友達のみを訪ねると
いうスワンピーは筆者の住む離
島では有名犬だ。13歳くらいで、
7割がたの野良犬、残りの3割は
飼い犬という不思議な生活。子
のころ虐待された記憶が深く、
教転たらしく回された後、10年
以上も面倒を見てくれているこ
の家の外に突っ立っている。

動物との幸せな時間



文/安藤麻矢

びしょ濡れになつても全く気に
しない。家の外に雨よけのある
寝床を作つてもらつて、そこに
定時になると戻つてくる。
最近、オスのスワンピーの腹が
膨満しているのに気付いた。彼
はヨレヨレと村を散歩している。
私は末期ガンか何かの影響で腹
膨満しているのかと思つて
いたが、半飼い主さんに「獣医に
行つた方がいいと思う」と伝え
ると、「連れて行きたくても捕ま
えられるかどうか…」どうやつて
そこで、私のドッグカ
ーで連れて行こうと提案した。
その夜、計画を半飼い主さんた
ちと話合つて、その横で
路の途中で亡くなつても不思議
ではない。薬を試すか、安楽死
かと問われ、もちろん薬を試
することはそういうことであると思
う。

(13)病気になった風来坊



投薬を始めた翌日のスワンピー（筆者撮影）

離島に住む有名犬スワンピー

してね」と半飼い主の奥さんは彼にお願いする。すると、翌朝7時ごろに大興奮した奥さんから「スワンピーが家に入った!」と電話があった。私は急いでカートを持って行き、息子さんがスワンピーを捕獲! 「昨日の私たちの話を聞いてくれたのね」と大喜びした奥さんは、うれしくして3回も汚い体を洗つたそう。

早速、動物病院へと向かう道

中、私のカートは逃げようとした

スワンピーにベキベキに破られ

てしまつた。獣医に診てもらう

ではない。薬を試すか、安楽死

かと問われ、もちろん薬を試

ることはそういうことであると思

う。

すことに。しかし野良犬は強い。
スワンピーは少し小さくなつたおな
かで毎日の日課をこなしている。
さて、この半飼い主さんたち

は、なぜスワンピーを獣医に診せ

ないのかと、島の犬の飼い主フエ

ースブックで悪口を書かれ炎上

していったそ。政府職員を突然連

れてきて犬を引き渡せという人

もいたという。だが、半飼い主さ

んは、悪口をいうだけで誰も助

けに来てくれた人はいない、誰

もスワンピーと私たちの微妙な

関係を分かつてくれないと嘆く。

人間は口が達者になる前に実行

することが大切なのだ。命を守る

ことはそういうことであると思

う。

トで連れて行こうと提案した。

その夜、計画を半飼い主さんた

ちと話合つて、その横で

なにやら私たちの会話を聞いて

いる薄汚れたスワンピー。「医者

に行くのだよ、お願ひだから協力

お願いだから協力

お願い

無料
FREE

香港ポスト

2017年
8月11日

KatoTech

安心の
日本人対応!

パソコン販売修理

ホームページ制作 お問合せ レンタル WiFi など

info@kato-tech.com.hk
http://www.kato-tech.com.hk

TEL 2368-4673



「ホタテとエビの蒸し餃子」をはじめ、ランチタイムにはスープや点心などバラエティー豊かに用意。いずれも丁寧に料理され「紅糖」のコンセプトが十分に楽しめる

ジューシーで香り高い「ローストグースとマッシュルームのパフ」



甘くさわやかな夏のお薦めメニュー「エビとマンゴー & ライムいため」



淡白な菜食家向け点心をリッチな味わいに仕上げた「ベジタリアン蒸し餃子」



紅磡の歴史にオマージュ

今年4月にオープンした話題の「ケリーホテル」=本紙8面。評判の高い6つのダイニングの中でも、中国料理レストラン「紅糖」は連日満席の人気ぶりだ。

ウォーターフロントに立地し、大きな窓からはきらめくハーバーと香港島のスカイラインを一望。かつて造船・工業地帯として栄えた紅磡エリアにオマージュしたというヴィンテージ風の店内は、赤レンガやティンテッドガラス、メタリック扉が随所に配されていて、おしゃれ。個室やブース席は商談やブ

イベートイベントにも利用できる。

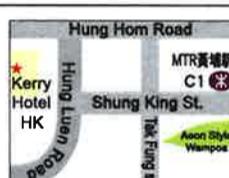
メニューは伝統料理をコンテンポラリーにアレンジ。新鮮で上質な食材のメニューは広東だけでなく、中国全土の特色あふれる料理も多数用意している。メニューは写真付きなのでオーダーしやすく、ベジタリアンメニューやグルテンフリー、ナット類の含有も表記するなどこまやかな対応もうれしい。食事の前後には隣接するバー「Red Sugar」を利用するのもいいだろう。

(文・鈴木理絵/写真提供・同店)

紅糖 (Hung Tong)



所在地: 7/F., Kerry Hotel Hong Kong 38 Hung Luen Road, Hung Hom Bay, Kowloon
電話: 2252-5279
営業時間: 11:30 ~ 14:30, 18:00 ~ 22:30



次回の「香港ポスト」は
8月25日号です。

発行: Mikuni Co., Limited
(ISSN 2070-5727)
Unit 01, 21/F., CCT Telecom Building,
No.11 Wo Shing St., Shatin, N.T.
TEL: 2833-9021 FAX: 2572-5315
E-mail: info@hkpost.com.hk

因なのかもしない。
年輩者を敬う文化が根付いていることも長寿の一
因なのかもしれない。

（おはあちゃん、ゆっくりね！）
と声を掛ける。
年輩者を敬う文化が根付いていることから、お年寄
りが降車するときはドライバーが「婆婆、慢慢！」
（おはあちゃん、ゆっくりね！）
と声を掛けた。
年輩者を敬う文化が根付いていることから、お年寄
りが降車するときはドライバーが「婆婆、慢慢！」
（おはあちゃん、ゆっくりね！）
と声を掛けた。

香港賃貸 NAVI 2017 保存版

香港最強の不動産ホームページ！お部屋探しに必見！
いつでも【新鮮】な物件情報を見られる！目で見て楽しい動画付き！

日本人の香港ライフを支えて22年目！
あなたの暮らしの安心は交渉のエキスパートにお任せ
サービスアパートメントも動画でチェック！オフィス探しもYouTubeで一目瞭然！

**スター ザ・ハーバー
Star By The Harbour**
ホンハムに新しいワーター
フロンの顔をもたらして以来、
既にありながら、フミリー
タウンとして住民の機能を構築している、
エア港の高級マンション。
香港島へのフェリーや埠頭へも徒歩です。
実用面積
808sq ft 3-LDK HK\$43,000
846sq ft 4-LDK HK\$38,000
1084sq ft 2-LDK HK\$48,000
1110sq ft 3-LDK HK\$52,000

日本語スタッフを募集中
ネイティブの方、日本語力のある方、広東語または英語ができる方、会話面試、やる気があり、明るい方、ご連絡ください。

和光不動産香港 2569-8183 世紀、エレベスルス

www.wakoproperty.com.hk e-mail: nav@wakoproperty.com.hk

LINAX
年中無休 日本語対応 安心のアフターケア

香港で20年の実績！

水回りの緊急事態に!
(852)2311-2831

リフォームのご相談も！

キッチンからトイレ・浴室まで
水回りのことならすべておまかせください。
お部屋のリフォームも承ります。

Asia Technology Development (HK) Ltd.
(旧アメニティーシステム)

24時間いつでもお電話下さい! **6307-8425**
E-mailでもご相談ください asia@asia-td.com

Unit607, Remington Centre, 23 Hung To Road, Kung Tong

国際物流のパイオニア **日新**

届く、伝わる、世界へ

世界を結ぶ安心のネットワーク。
物流なら弊社にお任せください！

http://www.nissinhktd.com.hk

日新運輸倉庫(香港)有限公司 TEL:+852-2520-1636
NISSIN TRANSPORTATION & WAREHOUSING(HK) LTD. EMAIL:sales@nissinhktd.com.hk